

updated not later than 30 days after any change becomes effective.

2. The provisions of this Article and the relevant provisions of Part IV of the Verification Annex shall not, at the discretion of a State Party, apply to chemical weapons buried on its territory before 1 January 1977 and which remain buried, or which had been dumped at sea before 1 January 1985.

## ARTICLE IV

### *Chemical weapons*

1. The provisions of this Article and the detailed procedures for its implementation shall apply to all chemical weapons owned or possessed by a State Party, or that are located in any place under its jurisdiction or control, except old chemical weapons and abandoned chemical weapons to which Part IV (B) of the Verification Annex applies.
2. Detailed procedures for the implementation of this Article are set forth in the Verification Annex.
3. All locations at which chemical weapons specified in paragraph 1 are stored or destroyed shall be subject to systematic verification through on-site inspection and monitoring with on-site instruments, in accordance with Part IV (A) of the Verification Annex.
4. Each State Party shall, immediately after the declaration under Article III, paragraph 1 (a), has been submitted, provide access to chemical weapons specified in paragraph 1 for the purpose of systematic verification of the declaration through on-site inspection. Thereafter, each State Party shall not remove any of these chemical weapons, except to a chemical weapons destruction facility. It shall provide access to such chemical weapons, for the purpose of systematic on-site verification.
5. Each State Party shall provide access to any chemical weapons destruction facilities and their storage areas, that it owns or possesses, or that are located in any place under its jurisdiction or control, for the purpose of systematic verification through on-site inspection and monitoring with on-site instruments.

ajourføres senest 30 dage efter, at en ændring har fundet sted.

2. En deltagende stat træffer selv beslutning om, hvorvidt bestemmelserne i denne artikel og de relevante bestemmelser i del IV i Verifikationsbilaget skal finde anvendelse på kemiske våben, der er nedgravet på dens territorium inden den 1. januar 1977, og som forbliver nedgravet, eller som er dumpet i havet før den 1. januar 1985.

## ARTIKEL IV

### *Kemiske våben*

1. Bestemmelserne i denne artikel og de nærmere procedurer for dens gennemførelse skal gælde for alle kemiske våben, som ejes eller besiddes af en deltagende stat, eller som befinner sig nogetsteds under dens jurisdiktion eller kontrol, med undtagelse af gamle kemiske våben og efterladte kemiske våben, for hvilke del IV (B) i Verifikationsbilaget gælder.
2. De nærmere procedurer for gennemførelsen af denne artikel er indeholdt i Verifikationsbilaget.
3. Alle steder, hvor de i stk. 1 anførte kemiske våben oplagres eller tilintetgøres, skal underkastes systematisk verifikation ved inspektion på stedet og overvågning med instrumenter på stedet, i overensstemmelse med del IV (A) i Verifikationsbilaget.
4. Enhver deltagende stat skal straks efter, at erklæringsafgivelse i henhold til artikel III, stk. 1 a), har fundet sted, give adgang til de i stk. 1 anførte kemiske våben med henblik på systematisk verifikation af erklæringsindholdet ved inspektion på stedet. Derefter må en deltagende stat udelukkende fjerne sådanne våben med henblik på transport til et anlæg til tilintetgørelse af kemiske våben. Den skal give adgang til sådanne kemiske våben med henblik på systematisk verifikation på stedet.
5. Enhver deltagende stat skal give adgang til ethvert anlæg til tilintetgørelse af kemiske våben og tilhørende lagerområder, som den ejer eller besidder, eller som er beliggende nogetsteds under dens jurisdiktion eller kontrol, med henblik på systematisk verifikation gennem inspektion på stedet og overvågning med instrumenter på stedet.